Uniden®

# PRO505XL
# Radio CB móvil

© 2011 Uniden America Corp.
Ft. Worth, Texas

Impreso en China

# INTRODUCCIÓN

Bienvenida al mundo de las radio comunicaciones de banda ciudadana. Su radio de Uniden es una radio móvil avanzada diseñada para el uso en el Servicio de Radio de Banda Ciudadana (CB). La radio operará en cualquiera de las 40 frecuencias AM autorizadas por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Su radio ofrece un circuito superheterodino con técnicas de fase de ciclo de enganche para asegurar el control preciso de frecuencia.

## AVISO

El tipo de la radio ha sido aceptado y certificado por la FCC para la operación de Servicio de Radio CB. Cualquier ajuste o alteración que pueda cambiar el funcionamiento del transceptor o el método de determinar la frecuencia está estrictamente prohibido.

Si usted reemplaza o sustituye cualquier parte original (incluyendo los cristales, transistores, IC's, diodos reguladores, etc.) con con otras partes que no sean las recomendadas por Uniden, usted puede estar violando las regulaciones técnicas de la FCC (Parte 95) o los requisitos de aceptación de tipo (Parte 2) de las reglas de la FCC.

## Requerimiento para la licencia CB

Los usuarios estadounidenses ya no necesitan aplicar para obtener un permiso para usar una radio CB. Sin embargo, la radio CB todavía es considerada un servicio de "licencia por regla". Esto significa que, mientras que la FCC permite la operación de estación CB sin identificación de estación, los operadores de estación todavía necesitan cumplir con el Acto de Comunicaciones (Communications Act) y con las regulaciones del Servicio de Radio CB. (Para más información acerca de las reglas de radio de los EE.UU., visite la página web de la FCC en www.fcc.gov.)

## Información de contacto de Uniden

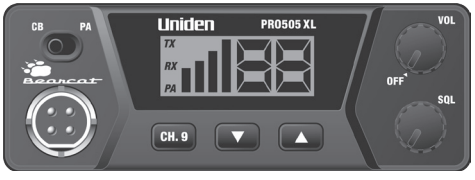
Usted puede obtener las contestaciones 24 horas /7 días a la semana en nuestra página web: www.uniden.com.

| Si... | Comuníquese con... | Número telefónico |
|---|---|---|
| tiene una pregunta o un problema | la Línea de servicio al cliente de Uniden* | 800-297-1023 |
| necesita una parte de reemplazo o un accesorio | el Departamento de partes de Uniden* | 800-554-3988 |
| necesita ayuda especial por razones de discapacidad | la Línea de ayuda de accesibilidad de Uniden | 800-874-9314 (voz o TTY) |

*Durante horas regulares de oficina, hora estándar central. Visite nuestra página web para horas de oficina más detalladas.

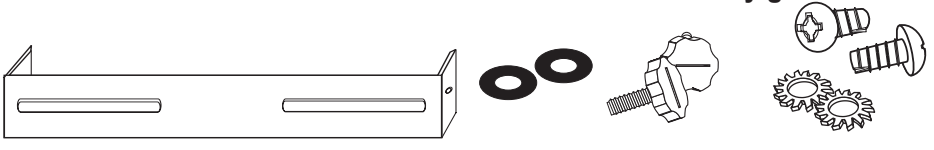
# INCLUIDO EN SU PAQUETE

Si cualquiera de estos artículos falta o está dañado, comuníquese inmediatamente con el sitio de la compra o con el Departamento de partes de Uniden.




**Radio móvil PRO505XL**

**Micrófono y gancho**



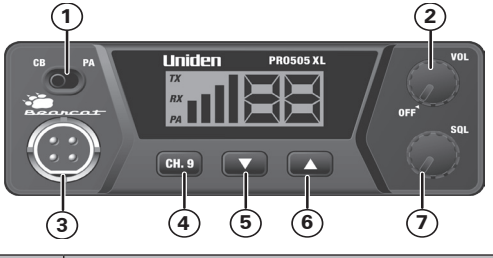
**Soporte para el montaje, ruedas, y ferretería**

► Otros folletos

*NOTA: Usted debe usar una antena CB (vendida por separado) con esta radio.*

# PARTES DE LA RADIO

## Parte delantera

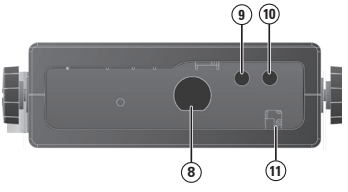



| Núm. | Nombre | Detalles |
|---|---|---|
| 1 | Selección CB/ PA | Cambia entre la radio CB y los sistemas PA |

| Núm. | Nombre | Detalles |
|---|---|---|
| 2 | Rueda para el volumen | Ajusta el volumen. |
| 3 | Mic de 4-pines | Conecta en el micrófono. |
| 4 | **CH9** | Pone la radio en el canal 9. |
| 5, 6 | Selectores de los canales | Oprima ▲ o ▼ para seleccionar con cual canal transmitirá o recibirá la radio. |
| 7 | Rueda para la supresión | Ajusta el nivel con el cual la radio suprime las señales débiles. |

*NOTA: Los reglamentos de la FCC reservan el canal 9 para la asistencia automovilística y otras comunicaciones de emergencia. El canal 9 se debe usar solamente en situaciones cuando hay un peligro inminente a la seguridad individual o a la protección de propiedad.*

## Parte trasera




| Núm. | Nombre | Detalles |
|---|---|---|
| 8 | Conector de la antena | Conecta a un cable macho PL-259 de antena externa (la antena se vende por separado). |
| 9 | Enchufe para el altavoz PA | Consulte: Conexión de los altavoces externos, página 6. |
| 10 | Enchufe para el altavoz externo | Consulte: Conexión de los altavoces externos, página 6. |
| 11 | Cable de alimentación de 12 voltios CC | Conecta el alimentación de 12 voltios CC, página 5. |

## Micrófono

Mantenga oprimido el botón PTT para transmitir en el canal seleccionado. Suelte el botón para escuchar la respuesta.

*NOTA: Para la mejor calidad de sonido, mantenga el micrófono a unas 2 pulgadas delante de su boca y hable con voz normal.*

*NOTA: Asegúrese de haber leído y comprendido la parte 95 de las pautas y los reglamentos de la FCC antes de usar el transmisor.*

# INSTALACIÓN

## Conexión del micrófono

Alinee el conector del micrófono con el enchufe en la parte delantera de la radio. Empuje el conector firmemente y asegúrelo con el tornillo de bloqueo.

## Conexión de la corriente

Usted puede conectar la radio a cualquier fuente de alimentación normal de 12 voltios CC, positivo o negativo a tierra. Si usted no sabe si su fuente de alimentación usa la puesta a tierra negativa o positiva, consulte el manual de su fuente de alimentación o comuníquese con el fabricante.

*¡AVISO! ¡NO conecte este quipo a una fuente de alimentación si no está absolutamente seguro del tipo de la puesta a tierra!*

1) Asegúrese de que su fuente de alimentación está apagada.
2) Para fuentes de alimentación con NEGATIVO a tierra, conecte el cable ROJO de la radio al polo POSITIVO (+), y conecte el cable NEGRO en el polo NEGATIVO (-) de la fuente de alimentación o a tierra neutra tal como el chasis. Encienda la fuente de alimentación.
3) Gire la rueda del **Volume** de la radio en el sentido de las agujas del reloj para encender la radio.

## Instalación del soporte de montaje

Cuando escoja la localidad para poner el soporte de montaje de la radio, siga estas sugerencias:

- ► Seleccione una localidad que no bloquee su vista, interfiera con los controles del vehículo, o impida la conducción.
- ► Asegúrese de que la radio y el micrófono no estén delante de la bolsa de aíre.
- ► Seleccione una superficie sólida que pueda apoyar el peso del soporte y de la radio.
- ► Asegúrese de que haya bastante espacio. (Ponga la radio en el soporte cuando escoja el sitio para instalar el soporte.)

Una vez que escoja la localidad, use los tornillos incluidos para acoplar el soporte de montaje y el soporte del micrófono en su vehículo (no necesita hacer agujeros). Deslice la radio en el soporte y use las ruedas incluidas para mantenerla en el ángulo preferido.

## Conexión de una antena externa

*¡AVISO! La antena que se usa para esta radio debe ser instalada por lo menos a una distancia de 8 pulgadas (20 cm) de las personas. La antena no debe estar colocada ni ser usada con cualquier otra antena o transmisor.*
*CUIDADO: Nunca opere su radio sin una antena o con un cable de antena dañado. Esto puede estropear la radio.*

Usted deberá comprar una antena para operar la radio. Hay dos tipos básicos de antenas CB móviles – antenas largas flexibles y antenas cargadas- con una gran variedad de montajes para ponerlas en diferentes ubicaciones en el vehículo.

► Escoja una antena que combine con las especificaciones de esta radio.

► Siga las instrucciones de instalación del fabricante con cuidado.

► Sintonice su antena usando un metro de razón de onda estacionaria (SWR): ajuste la radio al canal 20, y ajuste la antena hasta que el SWR esté lo más cerca posible a 1:1.

## Conexión de altavoces externos

Su radio apoya dos altavoces externos para monitorear a distancia y las características de megafonía. Los altavoces externos se venden por separado.

*Para evitar realimentación, dirija todos los altavoces en la dirección opuesta del micrófono.*

| | Monitor externo | Altavoz PA |
|---|---|---|
| Función | Monitorización con el receptor a distancia o sustitución para el altavoz interno | Emisiones de megafonía |
| Impedancia | 8 ohmios | 8 ohmios |
| Clasificación | 3 vatios | 3 vatios |
| Conexión a | Enchufe **EXT.SP.** (1/8-in/3.5mm) | Enchufe **PA.SP** (1/8-in/3.5mm) |
| Notas | El altavoz interno está incapacitado cuando hay un altavoz externo conectado. | Usted debe tener un altavoz PA conectado para usar la característica PA. |

*CUIDADO: Asegúrese de que el SWR es **menos de 2:1** antes de usar la radio. Un SWR más alto de 2:1 puede dañar el transmisor.*

Su agente de Uniden le puede ayudar a seleccionar la mejor antena para sus necesidades. Consulte las especificaciones detrás de este manual para ver información más detallada acerca del transmisor y de la antena.

# OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

## Operación básica

| | |
|---|---|
| Encender la radio | Gire la rueda **Volume** en el sentido de las agujas del reloj hasta que la retroiluminación se encienda. |
| Apagar la radio | Gire la rueda **Volume** en contra de las agujas del reloj hasta que haga clic y la retroiluminación se apague. |
| Seleccionar un canal | Oprima los botones ▲ o ▼ para seleccionar un canal. |
| Cambiar el volumen | Gire la rueda **Volume** en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen; gírela hacia el otro lado para bajar el volumen. |
| Transmitir | – Sintonice la radio al canal deseado para transmitir y escuche para asegurarse de que el canal está libre.<br>– Mantenga el botón **PTT**.<br>– Mantenga el micrófono a unas 2 pulgadas de su boca y hable con voz normal.<br>– Suelte el botón y espere a la respuesta. |
| Usar la característica PA | – Cambie el interruptor **CB/PA** a **PA**; esto apaga la radio CB y activa el altavoz PA. En el micrófono, mantenga oprimido el botón **PTT**.<br>– Mantenga el micrófono a unas 2 pulgadas de su boca y hable con voz normal. Use la rueda **Volume** para ajustar el volumen del altavoz PA.<br>– Cuando haya terminado su emisión, suelte el botón y cambie el interruptor **CB/PA** a **PA**. |
| Ajustar el nivel de la supresión | – Para filtrar las señales débiles y el ruido de fondo. Gire la rueda en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el nivel de la supresión.<br>– Para bajar el nivel de la supresión para poder oír las señales débiles de radio, gire la rueda hacia el otro lado. |
| Uso de la característica instantánea del canal 9 | – Oprima el botón **CH9**; la radio se sintoniza automáticamente al canal 9.<br>– Oprima el botón **CH9** otra vez para volver al canal anterior. |

*NOTA: Asegúrese de leer y comprender la parte 95 de las pautas y reglamentos de la FCC antes de usar el transmisor.*

## Mantenimiento

Cada seis o doce meses, asegúrese de que...

- ► La razón de onda estacionaria del voltaje (VSWR) es menos de 2:1.
- ► Todas las conexiones eléctricas está aseguradas y sin corrosión.
- ► El cable de la antena no está gastado o dañado.
- ► Todos los tornillos de montaje estén bien apretados.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su radio no está funcionando según a sus expectativas, le rogamos que trate estos simples pasos. Si estos pasos no resuelven su problema, llame al Centro de servicio del consumidor de Uniden.

| Problema: | Trate: |
|---|---|
| La radio no se enciende (no hay corriente) | 1. Compruebe el cable de alimentación de la radio y todas las conexiones.<br>2. Compruebe el fusible en el cable de alimentación de la radio.<br>3. Compruebe el sistema eléctrico de su vehículo. |
| Mala recepción | 1. Ajuste el nivel de la supresión.<br>2. Compruebe la antena, el cable y los conectores.<br>3. Compruebe el modo de operación de la radio. |
| Ruido de fondo | 1. Ajuste el nivel de la supresión. |
| Transmisión débil | 1. Compruebe la antena, el cable y los conectores.<br>2. Compruebe la puesta a tierra de la antena.<br>3. Compruebe que no haya corrosión en los conectores. |
| No hay radiodifusión del PA | 1. Compruebe que el interruptor CB/PA está puesto en PA.<br>2. Asegúrese de que el botón PTT del micrófono está oprimido cuando está hablando. |

### Información acerca del servicio y arreglo

- ► El servicio, arreglo o alineamiento debe ser hecho solamente por un técnico de radio calificado y/o licenciado.
- ► Cuando encargue partes, es importante especificar el número correcto del modelo de esta radio.
- ► Es la responsabilidad del usuario asegurar que la radio está siempre funcionando de acuerdo con las regulaciones del Servicio de radio de banda ciudadana de la FCC.

# ESPECIFICACIONES

| *General* | |
|---|---|
| Canales | 40 AM |
| Intervalo de frecuencia | 26.965 a 27.405 MHz |
| Control de frecuencia | Sintetizador de bucle de enganche de fase (PLL) |
| Tolerancia de frecuencia | +/- 0.005% |
| Temperatura de operación | -30°C a +50°C |
| Micrófono | Tipo de enchufe, electrete |
| Voltaje de entrada | 13.8 V CC nom. (+ o – a tierra) |
| Consumo de corriente | Tx mod.completo., 1.4 A |

| | |
|---|---|
| RX | Con salida máx.de audio, 0.8 A |
| Tamaño | 4-7/8 a x 7-1/2 h x 1-3/4 a |
| Peso | 1 lb. 3 oz. |
| Conector de la antena | UHF, SO-239 |
| Metro del LCD | Indica la salida RF relativa y fuerza de la señal recibida |
| *TRANSMISOR* | |
| Potencia de salida | 4 vatios |
| Modulación | Modulación de amplitud de clase B |
| Respuesta de frecuencia | 300-2500 Hz |
| Impedancia de salida | 50 ohmios, desequilibrio |
| *RECEPTOR* | |
| Sensibilidad | 0.8µV para 10 dB; (S+N)/N típico (limite 1.6µV) |
| Selectividad | 6 dB@7kHz, 70dB@10k Hz típico |
| Rechazo de imagen | 65 dB típico |
| Frecuencia I.F. | Superheterodino de doble conversión<br>1˚ 10,692 MHz<br>2˚ 450 kHz |
| Control de ganancia automático (AGC) | Cambio en la salida de audio de menos de 10 dB para entradas de 10 hasta 50,000 micro voltios |
| Supresión | Ajustable; umbral menos de 1.25µV |
| Potencia de salida del audio | 3 vatios máx. en 8 ohmios |
| Respuesta de frecuencia | 300 a 2000 Hz |
| Distorsión | Menos de 10% a 0.5 vatios, 1000Hz |
| Altavoz interno | 8 ohmios, 2 vatios redondeo |

*Las especificaciones y las características están sujetas a cambio sin previo aviso.*

# GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por dos años, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de 24 meses de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no

esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América y del Canadá.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Corporation
Parts and Service Division
4700 Amon Carter Blvd
Fort Worth, TX 76155